

Il decalogo di Legambiente

L'etichetta ambientale di Legambiente Turismo distingue le imprese turistiche e ricettive che s'impegnano a ridurre l'impatto sull'ambiente e a promuovere il territorio.

Ecco in dieci punti le regole da rispettare anche con la collaborazione degli ospiti.

| | | | |
|--|--|---|---|
|   <p>Rifiuti: Raccolta differenziata, riduzione della produzione dei rifiuti, riutilizzo e resa degli imballi</p> |  <p>Waste: Separate collection, reduction of waste production, reuse and return of packaging</p> |  <p>Abfall: Mülltrennung, Verminderung der Abfallproduktion, Wiederverwendung und Rückgabe der Verpackungen (u.a. Pfand).</p> |  <p>Déchets: collecte séparée des déchets, réduction de la production de déchets, réutilisation et récupération des emballages.</p> |
|  <p>Energia: tecnologie per il risparmio energetico, efficientamento, energia da fonti rinnovabili.</p> | <p>Energy: technologies for energy saving; efficiency; energy from renewable sources.</p> | <p>Energie: Technologien zur Energieeinsparung, Effizienz und Energie aus erneuerbaren Quellen.</p> | <p>Energie: technologies pour l'économie d'énergie, efficacité, énergies renouvelables.</p> |
|  <p>Acqua: risparmio idrico; riduzione dell'utilizzo di sostanze chimiche per le pulizie, recupero acque meteoriche.</p> | <p>Water: water saving; reduction in the use of chemicals for cleaning; rainwater recovery.</p> | <p>Wasser: Wassereinsparung; Reduzierung des Einsatzes von Chemikalien zur Reinigung und Regenwasserrückgewinnung.</p> | <p>Eau: économie d'eau, réduction de l'utilisation de produits chimiques de nettoyage, récupération des eaux météoriques.</p> |
|  <p>Alimentazione e gastronomia: alimenti bio, a km zero, per celiaci e vegani; prodotti tipici e piatti della tradizione</p> | <p>Food and Gastronomy: organic food, locally sourced; food for celiacs and vegans; typical products and traditional dishes</p> | <p>Essen und Gastronomie: biologische, km-freie, zöliakische und vegane Lebensmittel und Veganer; typische Produkte und der Tradition</p> | <p>Alimentation et gastronomie: aliments bio, à kilomètre zéro, pour cœliaques et végétaliens, plats typiques et traditionnels.</p> |
|  <p>Mobilità sostenibile: promozione dei mezzi di trasporto pubblico e dell'utilizzo di mezzi ecologici, informazioni su mobilità sostenibile nell'area</p> | <p>Sustainable mobility: promotion of public transport and of the use of ecological vehicles, information on sustainable mobility in the area</p> | <p>Nachhaltige Mobilität: Förderung der Nutzung von öffentlichen Verkehrsmitteln und ökologischen Fahrzeugen, Informationen zur nachhaltigen Mobilität in der Region.</p> | <p>Mobilité durable: promotion des moyens de transport en commun et de l'utilisation de moyens de transport écologiques, renseignements sur l'éco-mobilité dans la région.</p> |
|  <p>Accessibilità: garantita l'accessibilità a persone con disabilità motoria e sensoriale, e qualsiasi altra specifica necessità.</p> | <p>Accessibility: guaranteed accessibility to people with motor and sensory disabilities, and any other specific need.</p> | <p>Barrierefreiheit: Garantierte Zugänglichkeit für Menschen mit motorischen und sensorischen Behinderungen sowie anderen spezifischen Bedürfnissen.</p> | <p>Accessibilité: accessibilité garantie aux personnes ayant une invalidité motrice ou sensorielle et tout autre besoin spécifique.</p> |
|  <p>Acquisti eco-sostenibili: prediletti prodotti con certificazioni di eco-sostenibilità, con poco imballo, riutilizzabili, riciclabili e a rendere</p> | <p>Eco-sustainable purchases: preference to products with eco-sustainability certifications, with a scarce packaging, returnable, reusable, or recyclable</p> | <p>Nachhaltige Einkäufe: Produkte mit Öko-Nachhaltigkeitszertifikaten, wenig Verpackung, womöglich mit Pfand, sowie wiederverwendbare und recycelbare Produkte werden bevorzugt.</p> | <p>Achats éco-durables: prédilection pour les produits certifiés éco-durables, avec peu d'emballage, réutilisables, recyclables et consignés.</p> |
|  <p>Patrimonio naturale e culturale: promozione dei beni culturali e naturali; informazione su eventi culturali e manifestazioni tradizionali.</p> | <p>Natural and cultural patrimony: promotion of cultural and natural heritage; information on cultural and traditional events.</p> | <p>Natur- und Kulturerbe: Förderung des Kultur- und Naturerbes; Informationen zu kulturellen Veranstaltungen und traditionellen Veranstaltungen.</p> | <p>Patrimoine naturel et culturel: promotion du patrimoine naturel et culturel, informations sur les manifestations culturelles et traditionnelles.</p> |
|  <p>Rumore: contenuto nelle aree di pertinenza, soprattutto nelle ore notturne</p> | <p>Noise: contained in the areas of pertinence, especially at night</p> | <p>Lärm: in den betroffenen Bereichen eingeschränkt, vor allem nachts.</p> | <p>Bruit: contenu dans les zones de pertinence, surtout pendant les heures nocturnes.</p> |
|  <p>Comunicazione: coinvolgimento di turisti e dipendenti nella realizzazione dei comportamenti indicati nel presente decalogo.</p> | <p>Communication: involvement of tourists and employees in the implementation of the practices indicated in this Decalogue.</p> | <p>Kommunikation: Einbeziehung von Touristen und Mitarbeitern in die Umsetzung der in diesem Dekalog angegebenen Verhaltensweisen.</p> | <p>Communication: implication des touristes et des employés dans la mise en pratique des actions indiquées ci-dessus.</p> |

